

# CANDY

**UKR** Посібник користувача

Пральна машина EVOGT 10074D

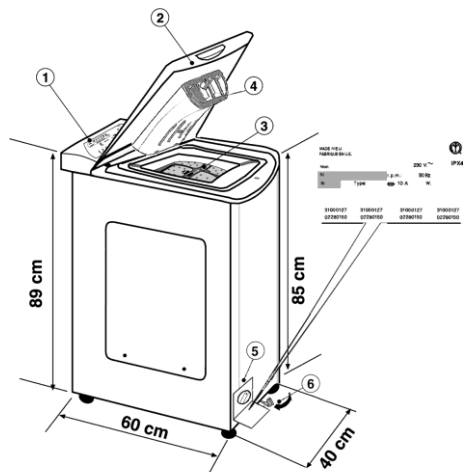


## Вступ:

Просимо Вас уважно прочитати даний посібник, в якому описані практичні поради для оптимального використання вашої пральної машини. Даний «Посібник користувача» містить необхідну Вам інформацію для щоденного використання Вашої машини. Посібник допоможе Вам при підключенні та догляді за Вашою машиною.

Опис пральної машини:

1. Панель
2. Кришка
3. Барабан
4. Дозатор миючих засобів
5. Фільтр
6. Підставка з колесами



## Опис приладу

тип завантаження- вертикальний

Завантаження сухої білизни, кг - 7

Максимальна швидкість обертання центрифуги при віджиманні, про/хв - 1000

Клас енергоефективності - A+

Клас прання - A

Клас віджиму - C

Середньорічне споживання води(200 циклів прання), л - 9600

Середньорічне споживання електроенергії(200 циклів прання) кВт/ч - 196

Висота, см - 85

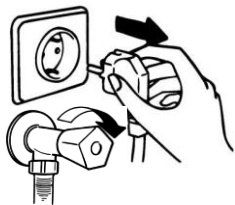
Ширина, см - 40

Глибина, см - 60

Цей пристрій відповідає сучасним вимогам правил безпеки. Також доводимо до Вашого відома, що цей виріб сертифікований згідно з вимогами безпеки органом по сертифікації промислової продукції Державним комітетом України з питань технічного регулювання та споживчої політики державна система сертифікації УкрСЕПРО.



## Заходи безпеки:



Цей пристрій відповідає європейським директивам 73/23/ЕЕС та 89/336/ЕЕС, 2006/95/ЕС замінено 2004/108/ЕС, з подальшими поправками.

Даний прилад не розроблений для людей з фізичними сенсорними чи психічними вадами, за виключенням випадків роботи під наглядом чи навчання по роботі з приладом відповідальними людьми.

**УВАГА:** під час чищення та обслуговування пральної машини:

А) Витягніть вилку з розетки.

В) Перекрийте кран подачі води.

С) Усі пральні машини Sandy мають бути з заземленням. Переконайтеся, що мережа електропостачання має заземлюючий дріт. В іншому випадку звертайтеся до кваліфікованого спеціаліста.

Д) Не торкайтеся машини, якщо руки або ноги мокрі чи вологі. Не користуйтеся машиною роззутими.

Е) Не рекомендується використовувати адаптери, трійники або подовжувачі.

Ф) Не дозволяйте дітям або недієздатним особам користуватися машиною без вашого нагляду.

Г) Не тягніть за кабель або за саму машину, щоб вийняти вилку з розетки.

Н) Не залишайте машину відкритою під дією атмосферних явищ (дощ, сонце і т.п.).

І) Під час переміщення машини не піднімайте її за ручки або за дозатор для пральних засобів.

Г) Під час перевезення машини ні в якому разі не спирайте її дверцятами на візок та не перевозьте машину без днища упаковки.

Увага: Разі необхідності заміни кабелю, впевніться в дотриманні наступних кольорових відповідностей:

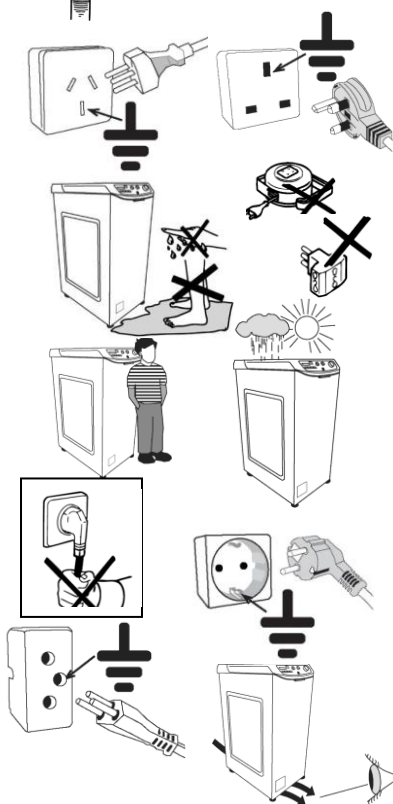
Синій-нульовий

Коричневий-фаза

Жовто-зелений-заземлення

Важливо!

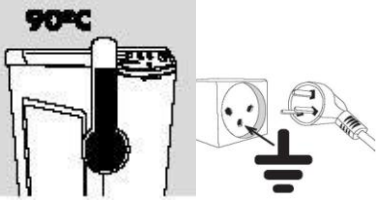
К) При установленні машини на килимовому покритті впевніться, що вентиляційні отвори у нижній частині машини не заблоковані.



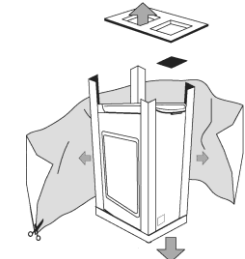
L) У випадку поломки та/або неправильної роботи машини, вимкніть її, перекрийте подачу води та не користуйтеся нею.

Якщо потрібен ремонт, звертайтеся до Авторизованого Сервісного Центру та замовляйте оригінальні запчастини.

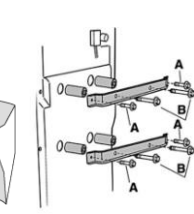
M) Якщо необхідно замінити кабель електроживлення, звертайтеся до Авторизованого Сервісного Центру. **Увага: під час прання вода може нагріватися до 90 °C!**



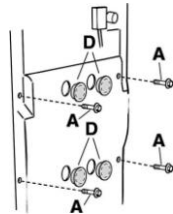
### Встановлення та пуск:



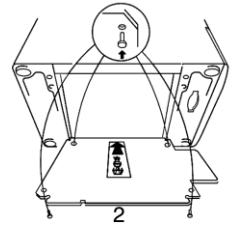
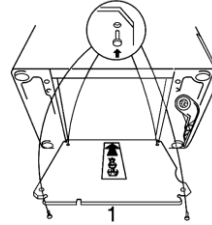
Розпакувати



Відкрутити 4 гвинти (A) з затискачів та 4 гвинта (B)



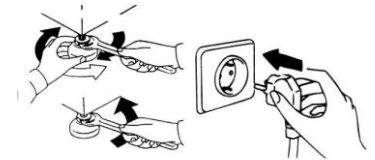
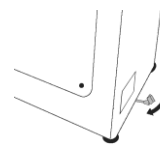
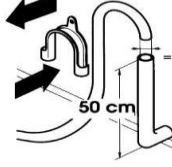
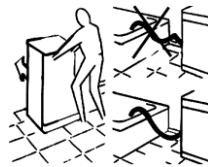
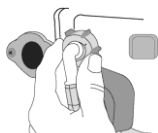
Вкрутити 4 гвинта (A) та встановити декоративні пробки, що додаються (D)



Якщо це присутнє в вашій моделі:

Встановіть запобіжну пластину в положення, вказане на малюнку

1. Машина з підставкою на колесах
2. Машина без підставки на колесах



### УВАГА! НЕ ВІДКРИВАЙТЕ КРАН ВОДИ

Пральну машину підключіть до мережі водопостачання за допомогою спеціальної труби, яку ми додаємо у комплекті з машиною. Стару трубу для цього використовувати не можна.

Під'єднайте один кінець шланги постачання води (у вигляді коліна) до електроклапана (у верхній задній частині машини) і інший кінець до крана чи до труби постачання води з різьбою  $\frac{3}{4}$  газ.

Підсуньте машину до стіни, запобігаючи деформації шлангу. Закріпіть шланг спуску води до краю мийки чи краще до стоку води діаметром, що перевищує діаметр шланги машини, на висоту не нижче 50 см., і не вище 75 см. від підлоги.

В разі необхідності застосуйте вигнутий пристрій що додається для кращого закріплення і підтримки шланги спуску води.

Якщо це є в вашій моделі:

Для полегшення переміщення пральної машини поверніть вправо важіль керування підставкою. Після переміщення машини важіль поверніть у вихідне положення.

Знівелюйте машину передніми ніжками.

A) Поверніть гайку за годинниковою стрілкою для розблокування гвинта ніжки.

B) Повертаючи ніжки підніміть чи опустіть пральну машину до повного нівелювання по відношенню до полу.

C) Заблокуйте ніжку, повертаючи гайку проти годинникової стрілки до її упору в дніще машини.

Перевірте нівелювання машинки.

Для цього підштовхуйте її без переміщення, послідовно опираючись по діагоналі на верхню частину машини.

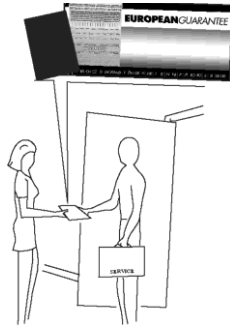
Переконайтесь, що машина не хитається. Після кожного переміщення машини нівелюйте її ніжками.

Підключіть машину.

## Гарантія



1. До машини додається гарантійне свідоцтво. (А)



2. Частину гарантійного талону А потрібно зберегти, перед цим уважно перевіривши його заповнення, щоб потім, в разі необхідності, Ви могли звернутися в Офіційний центр технічного обслуговування, разом з оригіналом чеку, що був виданий Вам на момент придбання. А

## Підготовка до прання. Відкриття/закриття барабану



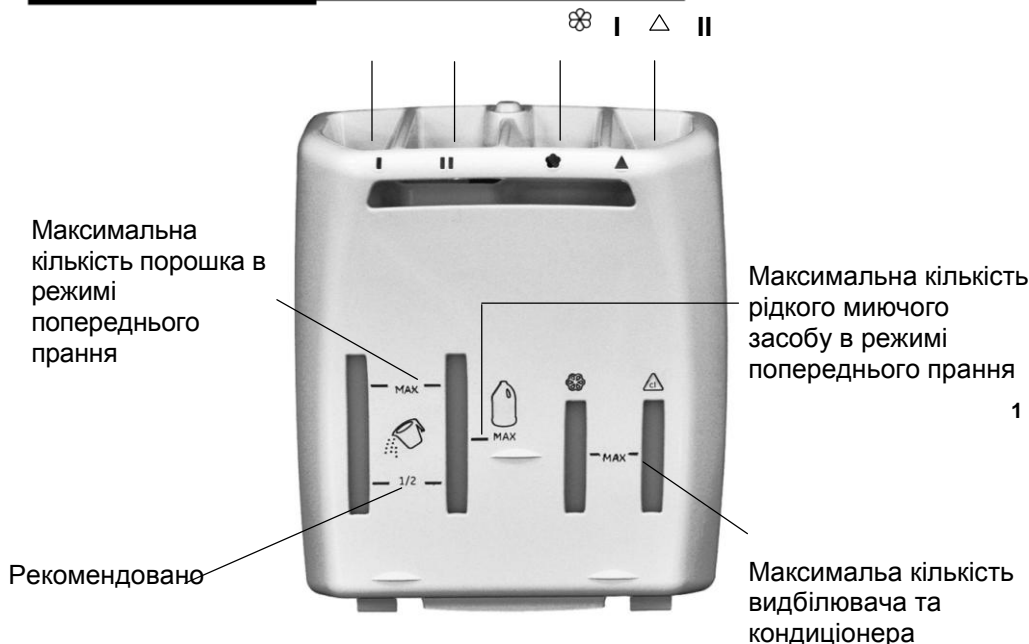
### Увага!

Важливо провести цю операцію з великою обережністю, щоб запобігти можливих пошкоджень білизни та машини. Переконайтеся що обоє дверцят закріплені та зачинені.

### Завантаження білизни.

1. Підніміть кришку пральної машини.
2. Відчиніть барабан натискаючи на пластиковий язичок та одночасно тримаючи іншу руку на інших дверцятах.
3. Завантажуйте білизну в барабан поодиноці, не стискаючи її. Потрібно враховувати вагу білизни, рекомендованої для кожної програми в «таблиці» програм. Перенавантаження машини призводить до погіршення результатів прання та змінання білизни.
4. Щоб зачинити барабан, опустіть передні дверцята, потім задні дверцята таким чином, щоб гак передніх дверцят надійно увійшов в щілину, та опустіть дверцята щільно зачинивши барабан.

## Закладка прального засобу



Дозатор миючих засобів пральної машини складається з 4 відділів:

Відділ I слугує для попереднього прання.


Відділ II слугує для основного прання.

Відділ  $\triangle$  слугує для відбілювача.





Відділ  $\otimes$  слугує для кондиціонера для білизни.

В дозаторі миючих засобів пральної машини вказано два рівні:

- Рекомендований (нижня риска). Він вказує рекомендований рівень прального засобу для попереднього та основного прання.
- Макс. Вказує рівень, який не можна перевищувати.
- Важливо. Не можна використовувати рідкий пральний засіб в програмах з попереднім пранням/програмованим пуском.

Якщо на тканині є плями, що потребують оброблення рідкими відбілювачами, можна попередньо запрати їх в пральній машині. Для цього необхідно: наливати відбілювач в «відділ II» та ввімкнути програму «полоскання» .

## Спеціальні програми

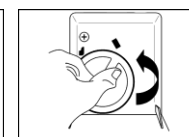
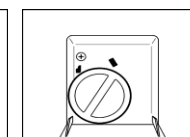
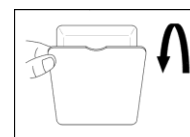
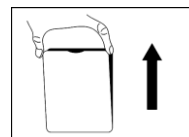
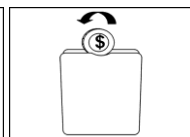
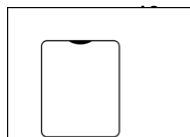
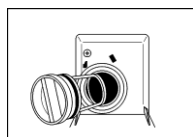
	Ця програма здійснює 3 полоскання з проміжним віджимом (які можуть бути виключені з допомогою відповідної кнопки) на швидкості 800 обертів за хв. Вона може бути використана для ополіскування будь-яких типів тканин.
	Програма "швидкий віджим" здійснює максимальний віджим (який може бути скорочено за допомогою відповідної кнопки).
	Ця програма спускає воду
	Пральна машина також має делікатну програму ручного прання. Ця програма дозволяє прати речі на етикетці в яких вказане тільки ручне прання або шовк. Програма має температуру 30 ° C і складається з 3 полоскань і повільного віджиму.
MIX & WASH	<p>Це ексклюзивна система фірми Candy включає в себе 2 великі переваги для споживача:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Дає можливість прати разом різні типи тканин (наприклад, бавовна + синтетика і т.д. ...).</li> <li>• Прати зі значною економією енергії.</li> </ul> <p>Ця програма пере при температурі 40 ° C і має альтернативні динамічну фазу (кошик, який перетворює) і статичну фазу і триває майже 2 години. Споживання енергії на весь цикл складає всього 850 Вт / год</p> <p><b>ВАЖЛИВО:</b> перше прання нових кольорових тканин повинне проводитися окремо; У будь-якому випадку, ніколи не змішуйте тканини, які линяють.</p>
Швидкі	<p><b>44' Зкорочена програма 44 хвилини</b> <b>30' Зкорочена програма 30хвилин</b></p> <p>Швидкі програми дозволяють здійснювати за 30/44 хвилин/и повний цикл прання не більше 3,5 кг. білизни при температурі 40/50 °C.</p> <p>Ми також рекомендуємо використовувати 30% від необхідної кількості прального засобу при користуванні швидкими програмами.</p>

ПРИМІТКА: рідкі засоби наливайте тільки у відділення з маркуванням "❁". Машина запрограмована так, щоб автоматично приймати добавки при останньому полосканні.

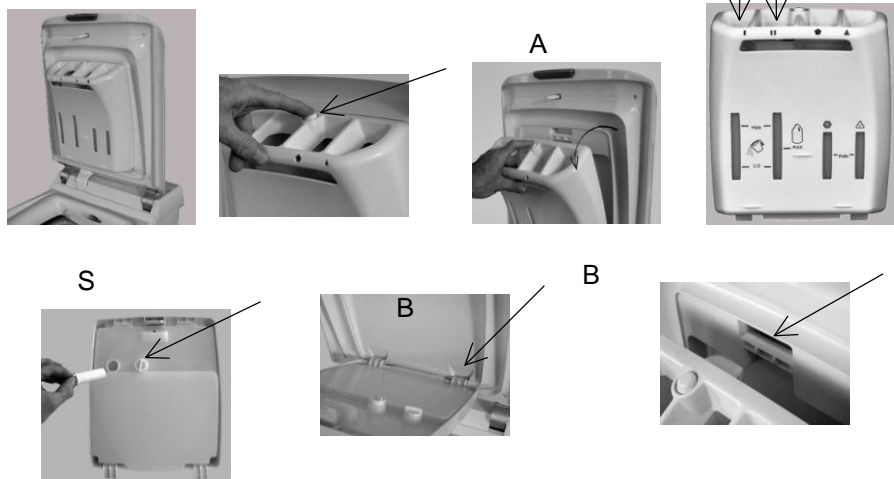
## Загальні рекомендації

Чищення та періодичне обслуговування	Чищення фільтру
<p>Для чищення зовнішнього корпусу машини не використовуйте абразивні речовини, спирт і/або розчинники, достатньо лише протерти вологою ганчіркою. Машина потребує мінімального догляду:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Протирання резинки доступу до барабану</li> <li>- Чищення дозатору для миючих засобів та її відсіків</li> <li>- Чищення фільтру</li> <li>- Чищення машини для її транспортування чи довгого терміну без дійства</li> </ul> <p>Для кращого збереження машини в робочому стані, після закінчення циклу роботи слід протерти резину доступу до барабану та залишити дверцята відчиненими.</p>	<p>У машинці є спеціальний фільтр, який затримує залишки, які б могли блокувати злив води (монети, гудзики та інше). Їх можна легко вилучити. Чищення фільтру рекомендується проводити раз на місяць. Дотримуйтесь цього порядку роботи:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Опустити віконце фільтру.</li> <li>Лише на деяких моделях: дістаньте пробку та злийте воду в контейнер.</li> <li>Перш ніж зняти фільтр, рекомендується покласти ганчірку, яка добре вбирає воду, під місце, де фільтр, щоб в кінці зібрати залишки води.</li> <li>Поверніть фільтр проти годинникової стрілки до його зупинки в вертикальному положенні. Вийміть та почистіть його.</li> <li>Після чищення фільтру необхідно обдивитися його тавставити на місце, роблячи ту ж саму операцію у зворотному порядку.</li> </ol>

Використовуйте ємність для збору води при чищенні фільтру. Видаліть фільтр, почистіть його та встановіть повторюючи вказані дії в зворотному напрямку



## Чистка дозатору миючих засобів



Рекомендується періодично промивати всі відділення дозатора для миючих засобів. Для цього видаліть лоток, промийте його та встановіть як вказано на малюнках.

### **Розбір.**

Натисніть на кнопку (A)

При натиснутій кнопці повертайте дозатор на себе

Вийміть дозатор та промийте його

У відділенні для пом'якшувача потрібно видалити сифон (S), який знаходиться в задній частині лотка, потягнувши його на себе. Для запобігання забруднення очистіть отвір від миючих засобів що накопичились.

### **Збір.**

Вставте виступи як вказано на малюнку (B)

Поверніть дозатор в бік кришки щоб виступи співпали зі своїми гніздами (C).

Щойно вони попадуть на свої місця, пролунає характерний звук (ккррак..)

### **Несправності та їх усунення**

Несправності	Причини	Усунення
1. Машина не працює ні на одній програмі	Вилка погано включена в розетку.	Включити вилку в розетку.
	Не натиснута кнопка вкл./викл.	Натиснути кнопку вкл./викл.
	Відсутнє електропостачання.	Перевірити напругу.
	Перегоріли запобіжники (пробки) електромережі.	Перевірити.
	Відкритий завантажувальний люк.	Закрити люк.
2. Пральна машина не наповнюється водою.	См. 1 причину.	Проконтролювати. <sup>11</sup>
	Закрито кран постачання води.	Відкрити кран.
	Невірно встановлена ручка L вибору програм прання.	Перевірити установку ручки L вибору програм прання.
3. Пральна машина не зливає воду.	Засмітився фільтр.	Прочистити фільтр.
	Перегнута трубка зливу.	Випрямити трубку зливу.
4. Наявність води на підлозі навколо машини.	Вода проникає крізь прокладку між краном та трубкою постачання води.	Замінити прокладку та затягнути з'єднання.
5. Пральна машина не віджимає білизну.	Ще не злита вода.	Зачекати декілька хвилин, доки вода не зіллється.
	Режим віджиму вимкнений.	Вимкніть режим віджиму.
6. Сильні вібрації під час віджиму.	Машина не рівно встановлена.	Вирівняти за допомогою регульованих ніжок.
	Не знято транспортні скоби.	Зняти транспортні скоби.
	Білизна не рівномірно розподілилась у барабані.	Рівномірно розподілити білизну.
<b>Примітка. Машина має електронний пристрій, який перешкоджає включенню центрифуги (віджиму), якщо білизна в барабані розмістилася не рівномірно. Це дозволяє знизити гучність та вібрацію машини і таким чином продовжити її термін служби.</b>		

Якщо не вдається усунути причини поганої роботи машини, зверніться в центр обслуговування Канді, повідомивши модель машини, вказану в таблиці чи в гарантійному талоні. Надавши ці данні, Ви швидко та ефективно отримаєте відповідну послугу.

#### **Увага!**

Якщо ваша машина не працює, то, перед тим як звертатися до центру техобслуговування, спробуйте усунути несправність самі, користуючись вищевказаною таблицею.

### **Поради щодо експлуатації та прання**

#### **Переміщення або зупинка машини на довгий період**

При можливому переміщенні машини або зупинка її на довгий період в неопалювальному приміщенні, необхідно повністю злити воду із машини та трубки зливу.

Для цього необхідно від'єднати вилку від розетки зливної трубу визволити від затискачів, відпустити її до полу, злити воду.

Визволивши машину від води, закріпіть зливу трубу в фіксаторі.

По завершенні виконайте операції в зворотному порядку.

#### **Пральні засоби, добавки та їх дозування**

##### **Вибір прального засобу**

Універсальні пральні засоби.

- пральні порошки для загального прання з підбілюючими компонентами особливо підходять для прання в високих температурах (60 C та вище) сильно забрудненої білизни та змішаної білизни.

- рідкі пральні засоби особливо підходять для прасування речей, забруднених жирними плямами, таких як плями поту, плями від косметики та олій.

Ці пральні засоби не підходять для видалення інших плям, тому що не містять підбілювачів.

- біологічно активні пральні засоби не завжди дають бажаний результат.

##### **Спеціальні пральні засоби**

- пральні засоби для кольорової та делікатної білизни без підбілювачів та без оптичних компонентів, які освітлюють зберігають колір;

- пральні засоби для загального прання без підбілювачів та ензимів та підходять для прання виробів з вовни;

- пральний засіб для занавісок з компонентами, які освітлюють, стійкими до світла, захищають вироби від пожовтіння під взаємодією з сонячними променями;

- спеціальні пральні засоби з продуманим складом хімічних компонентів, залежно від типу тканини, рівня забрудненості та твердості води.

В цьому випадку загальні пральні засоби, пом'якшувачі, підбілювачі та плямовивідники можуть бути використаними окремо.

##### **Допоміжні засоби прання**

- пом'якшувачі води допомагають знизити витрати прального засобу, коли дуже висока твердість води;

- засіб для попереднього прання використовується для видалення плям перед загальним пранням. Що дозволяє виконувати загальне прання з меншою температурою та без засобів з підбілюючими компонентами;

- пом'якшувачі має антистатичну дію для синтетичних тканин та пом'якшує білизну.

Якщо будете сушити речі в сушильній машині, речі залишаться м'якими навіть без використання пом'якшувачів.

##### **Не заливайте розчинники в машину!**

Зберігайте пральні засоби та продукти для догляду за машиною в місцях не досяжних для дітей.

Перш ніж заповнити дозатор пральним засобом, впевніться, що там не має зайвих речей.

Кількість використання пральних засобів звичайно вказана на упаковці. Дотримуйтесь цих вказівок.

##### **Дозування**

Використовуйте лише ті пральні засоби, які призначені для пральних машин.

Ви отримаєте кращі результати прання, використавши мінімальну кількість пральних засобів та збережете білизну, якщо візьмете до уваги ступінь забрудненості білизни, а також тип прального засобу.

Кількість використання прального засобу залежить від:

- твердості води: залежно від твердості води та типу прального засобу можливо зменшити витрати прального засобу;

- ступінь забруднення: залежно від ступеню забрудненості можливо зменшити витрати прального засобу;

- кількість білизни: у випадку невеликої кількості білизни можливо зменшити витрати прального засобу.

Дозування прального порошку.

Для порошку нормальної та низької концентрації:

Для середнього ступеню забрудненості білизни можна обрати програму без попереднього прання.

Засипте пральний порошок у відділ 2 дозатора.

Для дуже забрудненої білизни оберіть програму з попереднім пранням.

Засипте ¼ частину порошку у відділ 1 та ¾ в відділ 2 дозатора.

Якщо Ви використовуєте пом'якшувачі, то засипте спочатку порошок, а потім пом'якшувач у відділ 2 дозатора.

Якщо Ви використовуєте висококонцентровані пральні засоби - дотримуйтесь вказівок на упаковці щодо типу білизни та дозування.

Щоб уникнути труднощів у визначенні необхідної кількості порошку, користуйтеся дозатором, який додається до прального порошку.

Дозування рідкого прального засобу.

Рідкі пральні засоби можуть використовуватися у відповідності до інструкції на упаковці для усіх програм без попереднього прання. Вони заливаються в контейнер, який кладеться усередину барабану, або заливаються безпосередньо в дозатор на машинці в тих моделях, де це передбачено.

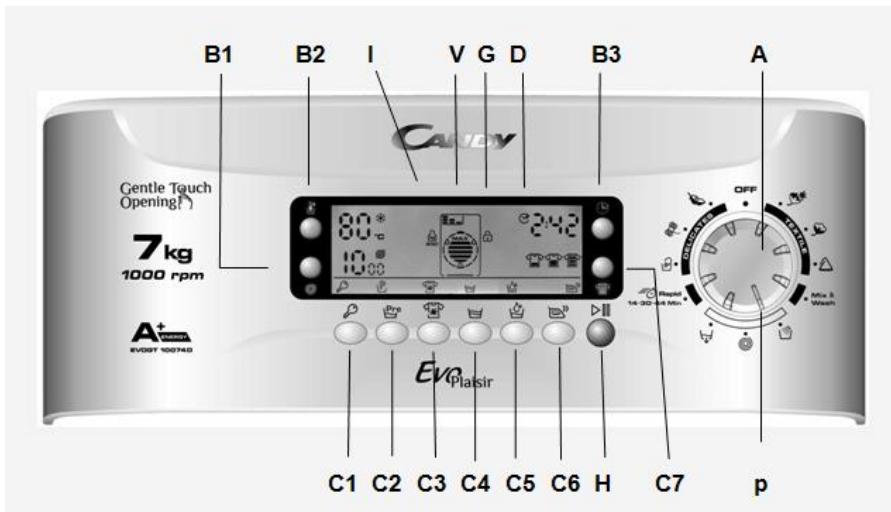


Даний прилад має маркування відповідно до Європейської директиви

2002/96/EC з утилізації електричного та електронного обладнання (WEEE). Правильно утилізуючи цей продукт, Ви допоможете запобігти потенційним негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людини, які можуть виникнути внаслідок неправильної утилізації даного продукту. Цей символ на виробі означає, що даний виріб не може розглядатися в якості побутових відходів. Замість цього він повинен бути переданий у відповідний пункт прийому для утилізації електричного та електронного устаткування. Утилізація повинна бути здійснено відповідно до місцевих правил по утилізації відходів. Для одержання більш докладної інформації про ремонт, реабілітацію та вторинну переробку цього продукту, будь ласка, звертайтеся до міської адміністрації, служби збору побутових відходів або до магазину, де Ви придбали цей виріб.

### Панель керування

### ПРАЛЬНА МАШИНА EVOGT 10074D



A регулятор вибору програм/температури

З допомогою цього регулятора Ви зможете обрати відповідну програму прання, для чого слід повернути його (це можна зробити у обидва напрямки) поки індикаторна риска (p) не відповідатиме бажаній програмі. Вибір температури залежить від обраної програми. (Див. Таблицю програм).

B1 Швидкість віджиму

B2 Температура прання

B3 Відложений запуск

C1 Блокування від дітей

C2 Попереднє прання

C3 Інтенсивне прання

C4 Зупинка без зливу води

C5 Акваплюс

C6 Легке прасування

C7 Рівень забруднення

G Індикатор блокування люку

H Кнопка Пуск/пауза

I Індикатор завантаження

D Індикатор відстрочення старту

V Цифровий дисплей

Дисплей організований таким чином, щоб Ви завжди могли знати, що відбувається з машиною.

P Індикатор обраної програми



Таблиця програм для пральної машини модель EVOGT 14074D

ПРОГРАМА	Вибір тканини	Максимальна Вибір Температурного Режиму °C	Швидкість Обертання Об/хв	Максимальне завантаження Одягу (кг)	Завантаження Миючого засобу			Допоміжні кнопки	
					I	II	☼	❄	👕
ТКАНИНИ З БАВОВНИ	Білі	90°	1000	7		•	•	•	•
	Стійкі кольори з попереднім пранням	90°	1000	7	•	•	•	•	•
	*Стійкі кольори	60°	1000	7		•	•	•	•
	Стійкі кольори	40°	1000	7		•	•	•	•
	Делікатні кольори	30°	1000	7		•	•	•	•
ЗМІШАНІ СИНТЕТИЧНІ	Міцні кольори	60°	1000	2		•	•	•	•
	Делікатні	40°	1000	4		•	•	•	•
	Делікатні кольори	30°	1000	4		•	•	•	•
ДЕЛІКАТНІ	Делікатні	40°	600	1,5		•	•	•	
	• Вовна	40°	800	1		•	•	•	
	👕 Ручне прання	30°	800	2		•	•	•	
СПЕЦІАЛЬНІ ПРОГРАМИ	👕		1000				•		•
	⌚		1000						•
	☑ злив води		0						
	Mix&wash	40°	800	7		•	•	•	•
	Швидка 44'	40°	1000	3,5		•	•	•	
	Швидка 30'	30°	1000	2,5		•	•	•	

\* Програма згідно з нормативом EN 60456

### Технічні дані моделі EVOGT 10074D

Робоча напруга	Потужність мотору барабану	Макс. спожив. потужність	Струм запобіжники мережі	Тиск гідравлічної мережі
230-230V. 50Hz.	175 W.	1500 W.	10 A.	0,05-0,8 Мра

#### УВАГА

- Не рекомендується використовувати відбілювач у програмах з попереднім пранням.
- Не користуватись рідинними відбілювачами у програмах з попереднім пранням та/чи у програмах з попередньо запрограмованим часом початку роботи.

## Підготовка білизни

1. Розсортуйте білизну відповідно до символів на його етикетках. Для дуже делікатних тканин рекомендується використати сітчастий мішок.


## Завантаження білизни


2. Відкрийте люк.
3. Завантажте білизну в пральну машину.
4. Закрийте люк. Переконайтеся, що вироби не потрапили в клямку люка.

## Завантаження миючих засобів

5. Висуньте дозатор для миючих засобів P.

### **ВАЖЛИВО!**

Відділення,  позначене "1", для програм "Попереднє прання" і "Швидке Прання";

Відділення " "  служить для спеціальних добавок: пом'якшувачі, ароматичні, синька, крохмаль і тому подібне;

Відділення, позначене "2", для миючих засобів основного прання.

6. Завантажте 120 г миючого засобу у відділення "2" основного прання дозатора для миючих засобів.

7. Налийте 50 г бажаної добавки у відділення 

8. Засуньте дозатор P.

### **ВИБІР ПРОГРАМ І ОПЦІЙ**

Для того, щоб вибрати відповідну програму, дивиться таблицю програм або опису програм на фронтальній панелі машини.

Програма вибирається поворотом перемикача програм до збігу номера програми з покажчиком. На дисплеї висвічуються параметри вибраної програми. За бажанням ви можете використати кнопку B2 для вибору температури.

#### B2 температура прання

При виборі програми, рекомендована температура прання, автоматично з'являється на дисплеї і загоряється відповідний індикатор.

Можна підняти або опустити цю температуру, натиснувши на(B2) кнопки.

### **Важливо! Температура має бути встановлена до вибору міри ЗАБРУДНЕННЯ БІЛИЗНИ**

Натисніть у разі потреби додаткові функціональні кнопки. (C2, C3, C4, C5, C6, C7).

-Треба вибрати необхідні опції до натиснення кнопки Start(H).

- Пам'ятайте, що якщо програма вже пройшла етап, на якому опція включена, цей варіант не буде реалізований.

#### C1 Блокування управління(замок від дітей)

Утримуючи кнопку напротязі 5 секунд ви блокуєте панель управління таким чином, що інші кнопки будуть не доступні. Для розблокування натисніть і утримуйте кнопку повторно напротязі 5 секунд.

#### C2 Попереднє прання


Функція призначена для дуже брудної білизни і працює не з усіма програмами(див. таблицю програм).

У разі її використання порошок потрібно насипати у відділення, помічене цифрою 1(читайте главу про дозатор миючого засобу в цій же інструкції).Рекомендується насипати приблизно 1/5 частина(чи 20%%) від об'єму, вказаного на упаковці миючого засобу.

#### C3 Кнопка інтенсивного прання

Натисненням цієї кнопки, яка може бути активована тільки в програмі прання бавовняних тканин, включаються в роботу датчики нової системи " Сенсор". Ці датчики підтримують постійно вибрану температуру в течії циклу прання і стежать за обертанням барабана. Барабан обертається з різною швидкістю залежно від фази циклу прання. У момент огорожі миючого засобу з контейнера барабан обертається з такою швидкістю, що б миючий засіб розподілявся рівномірно, а під час прання і полоскання, швидкість обертання барабана зростає, що б поліпшити якість прання. Завдяки цій новій системі ефективність прання зростає БЕЗ ЗБІЛЬШЕННЯ ТРИВАЛОСТІ ВИКОНАННЯ ПРОГРАМИ

#### C4 Зупинка без зливу води

Використовуючи цю кнопку Ви можете уникнути утворення складок. Ця функція закінчує програму прання перед фінальним віджиманням не спускаючи воду. Щоб закінчити процес прання натисніть клавішу  ще раз: машина зиле воду і виконає необхідне віджимання. Щоб просто злити воду без віджимання відмініте поточну програму і поверніть ручку вибору програм в позицію Викл. (OFF)

#### C5 кнопка aquaplus

Завдяки новій SENSOR ACTIVA SYSTEM, натискуючи цю кнопку можна здійснити спеціальний пральний цикл, що може бути застосований до всіх програм та типів тканин, дбаючи про волокно останніх та ніжну шкіру тих, хто використовує пральну машину.

Використання значно більшого об'єму води та нової можливості використання циклів повертання барабану з заповненням його водою та спорожненням його від води, дозволяє отримувати одяг повністю чистим та добре виполосканим. Кількість води збільшується для того, щоб отримувати повне розчинення прального порошку, що гарантує ефективне прання. Крім того, з більшою кількістю води при виполіскуванні виводяться будь-які залишки прального порошку у волокні тканин.

Ця можливість є особливо дослідженою для осіб з ніжною та вразливою шкірою, у яких навіть дуже невелика кількість прального порошку, може викликати подразнення чи алергію.

Цю можливість також радиться використовувати для прання дитячого чи взагалі делікатного одягу, особливо для прання банного одягу, у якому волокна прихильні затримувати залишки порошку.

Ця можливість відсутня у програмі вовна.

#### C6 Кнопка "БЕЗ СКЛАДОК"

Ця функція(немає в програмах БАВОВНА) дозволяє звести до мінімуму утворення складок на одязі в процесі прання шляхом вибору програми прання і типу праної білизни.

Наприклад, для змішаного типу білизни ефект досягається таким чином: поступове зменшення температури води, при зміні води барабан не обертається, дуже делікатне віджимання - усе це дозволяє обійтися без гладіння білизни після прання. Для делікатної білизни, за винятком виробів з шерсті, фази прання слідує в тому ж порядку, що і при пранні змішаної білизни, тільки вже без поступового зменшення температури води, та ще додається фаза відстою води у барабані після останнього полоскання.

При виборі програми прання " Шерсть"/"Ручне прання" ця кнопка дозволяє залишити білизну у воді після останнього полоскання, щоб волокна гарненько розправилися.

Після останнього полоскання індикатор кнопки почне блимати, повідомляючи, що машина знаходиться в режимі паузи.

Після закінчення циклів прання " Делікатне" та " Шерсть"/"Ручне прання" можна виконувати наступні операції:

- Віджати кнопку "БЕЗ СКЛАДОК", щоб зупинити програму після зливу води або віджимання.

Якщо Ви не хочете віджимати білизну, а тільки злити воду, виконаєте наступні дії:

- встановите перемикач програм в положення " Викл". (Off).


- встановите програму "Тільки злив".

- знову включите машину натисненням кнопки "СТАРТ/ПАУЗА".

#### C7 Рівень забруднення

Цією кнопкою(вона працює тільки в програмах " БАВОВНА" і "ЗМІШАНІ ТКАНИНИ") можна встановити три міри інтенсивності прання залежно від міри забруднення білизни. Коли Ви виберете потрібну програму і температуру води, індикатор забруднення сам встановиться на мінімальний рівень. Якщо тепер натиснути на кнопку, індикатор перейде на ступінь вище і відповідно збільшиться тривалість прання.

#### Швидке прання

Вибираючи цю програму і натискаючи кнопку C7, можливо змінити тривалість часу прання і вибрати одну з 3 існуючих швидких програм(14 '- 30 '- 44'). Вибирають швидкість обертання центрифуги при необхідності(B1) 

#### B1 Швидкість обертання центрифуги

Від швидкості віджимання залежить, яка кількість вологи буде видалена з білизни без нанесення йому ушкоджень. Ви можете задати швидкість віджимання по Вашому бажанню. Натисненням цієї кнопки можна зменшити максимальну швидкість віджимання і, якщо захочете, то і відмінити режим віджимання.

Для того, щоб знову включити віджимання, досить натискати кнопку до тих пір, поки значення швидкості віджимання не досягне бажаної величини, після кожного натиснення на неї швидкість зменшується на 100 про/хв.

Мінімально допустима швидкість 400 про/хв. Менше не вийде. Зате можна взагалі відключити віджимання, для чого цю саму кнопку потрібно натиснути кілька разів. Щоб уникнути ушкоджень білизни, неможливо збільшити швидкість віджимання більш того значення, яке автоматично встановлюється для вибраної програми. Зміна швидкості віджимання можлива у будь-який момент, навіть без зупинки машини.

**ПРИМІТКА.** Машина має електронний пристрій, який перешкоджає включенню центрифуги(віджимання), якщо білизна у барабані розмістилася нерівномірно. Це дозволяє понизити шум і вібрацію машини і тим самим продовжити термін її служби.

ВЗ кнопка затриманого старту 

Існує можливість затримати на деякий час початок виконання обраної програми, таким чином, що пральна машина почне її виконання через 3, 6, чи 9 годин. Для цього треба зробити наступне:

- Виберіть бажану програму з допомогою регулятора вибору програм А.
- Тримайте кнопку затриманого початку натиснутою, доки не висвітлиться світловий індикатор обраної затримки.
- Натисніть кнопку Н хід/стоп.
- Пральна машина почне працювати через обраний проміжок часу.
- якщо ви бажаєте зупинити програму пуску пральної машини у призначений час, натисніть кнопку (В) та тримайте її натиснутою, доки не вимкнуться всі індикатори затриманого пуску.

Тривалість прання чи фази виконання програми (V).

В момент вибору програми на дисплеї автоматично висвітлюється тривалість прання. Час прання залежить від функцій які ви додатково оберете до основної програми. Після запуску програми машина веде зворотній відлік часу до закінчення прання. Також час може змінюватись у залежності від обраної температури, температури середовища, тиску води у мережі водопостачання, типу та кількості одягу.

Індикатор завантаження(Кг-детектор) (I) 

Функція активна тільки для прання бавовни і синтетики. Цей індикатор горітиме, коли інтелектуальний датчик зважує завантажену в машину білизну. Індикатор горітиме в перші 4 хвилини. В цей час пристрій визначатиме час, що залишився, до кінця прання, залежно від ваги білизни і вибраної програми.

Цей пристрій(Кг-детектор) :

- Виконує регулювання подання потрібної кількості води в машину
- Визначає тривалість циклу
- Регулює полоскання відповідно до вибраного типу тканини
- Регулює швидкість обертання барабана відповідності з вибраним типом тканини
- Реєструє наявність мильної піни, і у разі потреби збільшує кількість води при полосканні
- Регулює швидкість обертання барабана відповідно до завантаження, і тим самим усуває порушення балансу у барабані машини. Таким чином(Кг-детектор) може самостійно вибрати найбільш відповідну програму з сотень можливих комбінація для кожного окремого прання. (Кг-детектор) полегшує експлуатацію пральної машини за допомогою спрощення вибору потрібної програми прання. Фактично користувачеві треба вказати лише тип завантажених у барабан виробів і міру їх забруднення для того, що б добитися оптимального результату.

Індикатор блокування люка(G) 

Індикатор блокування люка світиться, коли люк повністю закритий і машина включена.

При натисненні на кнопку "СТАРТ/ПАУЗА", коли люк закритий, індикатор блимає, потім починає світитися постійно.

Якщо люк не закритий, індикатор продовжує блимати. Облаштування блокування люка перешкоджає негайному відкриванню люка при роботі машини і негайному відкриванню його після закінчення програми. Почекайте впродовж 2 хвилин після закінчення програми, поки індикатор блокування люка згасне. У кінці циклу поверніть перемикач програм в положення " Викл". (Off) і відкрийте люк.

Кнопка "СТАРТ/ПАУЗА"

Натисніть на кнопку "СТАРТ/ПАУЗА" для запуску вибраної програми.

**ПРИМІТКА. Після натиснення кнопки "СТАРТ/ПАУЗА" до початку роботи може пройти декілька секунд**

**ЗМІНА ПАРАМЕТРІВ ПІСЛЯ ЗАПУСКУ ПРОГРАМИ(ПАУЗА)**

Програма може бути призупинена у будь-який момент її виконання за допомогою натиснення і утримання впродовж приблизно двох секунд кнопки "СТАРТ/ПАУЗА". Коли машина вой-дет в режим " ПАУЗА", індикатори кнопок додаткових параметрів і фази прання блиматимуть.

Щоб відновити виконання програми, натисніть кнопку "СТАРТ/ПАУЗА" ще раз.

Якщо Ви хочете доповісти або виїняти білизну в процесі прання, почекайте 2 хвилини, поки облаштування безпеки розблокує люк і згасне індикатор блокування люка. Після виконання необхідних Вам дій закрийте завантажувальний люк і натисніть кнопку "СТАРТ/ПАУЗА". Машина продовжить роботу з тієї миті, на якому вона була перервана.

**ВІДМІНА ПРОГРАМИ**

Для відміни програми встановіть перемикач програм в положення " ВИКЛ". (Off).

Кнопки додаткових функцій слід натискати тільки перед натисненням на кнопку "СТАРТ/ПАУЗА".

## Гарантійне обслуговування

---

Прилад МАЄ ГАРАНТІЮ 12 МІСЯЦІВ.

Виробник гарантує можливість використання товару за призначенням протягом терміну служби (за у мови проведення у разі потреби післягарантійного технічного обслуговування за рахунок споживача). Термін служби товару припиняється у разі:

Внесення у конструкцію товару змін та здійснення доробок, а також використання вузлів деталей, комплектуючих виробів, не передбачених нормативними документами;

- Використання не за призначенням;
- Пошкодження споживачем;
- Порухення правил експлуатації товару.
- Під час гарантійного періоду будь-який ремонт може бути виконаний тільки кваліфікованим фахівцем сервісного центру.

Перед початком ремонту прилад треба відключити від електромережі, знявши запобіжник або витягнувши шнур живлення з розетки. Непрофесійне втручання та ремонт апарату небезпечні, вони можуть викликати враження електричним струмом та коротке замикання; отже, не намагайтеся усунути несправності самотужки. Залиште цю роботу спеціалістам або представникам сервісного центру. Візит спеціаліста із авторизованого сервісного центру повинен, бути оплаченим Вами, якщо буде встановлено, що прилад не працює через неналежне чи недбале використання. Зберігайте інструкція таким чином, щоб вона завжди була під рукою у разі потреби; якщо передаватиме прилад іншій особі, передайте також і інструкція.

УМОВИ:

Сертифікат. Гарантія дійсна тільки при наявності дійсного Гарантійного Сертифікату. Гарантійний сертифікат не дійсний при наявності в ньому помилок, виправлень чи невідповідностей.

В Сертифікаті мають біти заповнені пункти: назва виробу, модель, серійний номер виробу, дата продажу, підпис продавця, печать торгової організації. При відсутності дати продажу термін гарантії автоматично вичислюються з дати виготовлення пристрою.

Транспортування і зберігання.

Будь-які дефекти виробу, спричинені недбайливим транспортуванням і зберіганням виробу, не підлягають безкоштовному гарантійному ремонту;

Установка та експлуатація.

Безкоштовний гарантійний ремонт не проводиться, якщо дефект виробу викликаний:

- Неправильним підключенням виробу до джерела електро-, водо- і газопостачання, а також невідповідність параметрів вищевказаних джерел параметрам, що пред'являється обов'язковими Державними стандартами та Інструкція з експлуатації.
- Експлуатація виробів, підключених до мережі 220В без заземлення, а також підключених до джерела водопостачання без окремого крану подачі води до виробу.
- Суттєвим порушенням Інструкції з експлуатації та може бути підставою для зняття виробу з гарантійного обслуговування.
- Використання приладу не в відповідності до Інструкції, а також неправильної експлуатації, що викликало появу механічних та інших видів дефектів;

- Використання виробу не в відповідності з його прямим призначенням або не в домашніх потребах.
- При порушенні пломбування та з інших причин, які не залежать від заводу-виробника.
- Недбалості при зберіганні, експлуатації та транспортуванні власником, торговою або транспортною організацією.
- У випадку втрати гарантійного талона або чека, власник позбавляється права на безкоштовне сервісне обслуговування.
- У разі підключення техніки не сертифікованим сервісним центром, виріб знімаються з гарантії.

#### Ремонт

Безкоштовний гарантійний ремонт не проводиться, якщо виріб:

- Має сліди стороннього втручання або ремонту не уповноваженими особами;
- Має не санкціоновані зміни конструкції або неприйнятні комплектуючі;
- Має пошкодження, викликані непередбачуваними явищами і діями стихій;
- Має пошкодження, викликані використанням нестандартних матеріалів і пристроїв;
- Має пошкодження, викликані попаданням в середину виробу сторонніх предметів, тварин або комах;
- Не має серійного номеру або його неможливо встановити;
- Має некомплектність після його продажу;
- Має механічні пошкодження (скляні та пластикові вироби);

Гарантія не розповсюджується на розхідні матеріали і аксесуари.

#### Відповідальність

Фірма не несе відповідальності за збитки причинені Вам чи оточуючим в зв'язку з невідповідним використанням приладу.

Введення виробу в експлуатація й доробку мереж електро-, водо- і газопостачання для сумісності з виробом не є зоною відповідальності виробника и виробником не оплачується. В випадку виникнення будь-яких проблем з вашим приладом.

Перед тим як викликати майстра, перевірте правильність установки і функціонування в відповідності до інструкції. Оплату виклику майстра Ви будете проводити за свій рахунок, якщо виріб був в робочому стані або був неправильно встановлений, або неправильно використовувався.

За якість гарантійного ремонту відповідальність несе обслуговуюча організація(служба сервісу).

Увага!

Якщо ваша машина не працює, то, перед тим як звертатися до центру техобслуговування, спробуйте усунути несправність самі, користуючись вищевказаною таблицею.

Фірма-виробник не несе ніякої відповідальності за помилки друку, що містяться в даних інструкціях, та залишає за собою право поліпшення якості власних виробів, залишаючи незмінними основні технічні характеристики.

ДОДАТКОВУ ІНФОРМАЦІЮ ЩОДО ПРОДУКЦІЇ МАРКИ КАНДІ ВИ МОЖЕТЕ  
ОТРИМАТИ НА САЙТІ [WWW.CANDY.UA](http://WWW.CANDY.UA)

044-220-12-89

Город	Сервисный центр	Адрес	Телефон
Алчевск	СЦ "Булат-Сервис"	94204,г.Алчевск, ул. Белинского 11	(06442) 2-58-09, 4-84-01
Белая Церковь	КПП Сервис-Мастер	09100 г. Белая Церковь, ул. Вокзальная 5	(0456)33-29-44
Винница	„ИНТЕРСЕРВИС“	21000, ул Келецкая, 61А	(0432) 69-95-73,69-91-93
Винница	СЦ „Специалист“	21021 г. Винница ул. Порики 1	(0432) 57-91-91, 50-91-91
Винница	СЦ Скормаг-Сервис	21030 Винница, пр. Юности, 16	(0432) 46-43-93, 46-82-13, 51-92-52 , 51-92-54
Днепродзержинск	СЦ "Росток"	51934, Днепродзержинск, пр. Ленина, 66, СЦ "Росток"	(0569) 53-54-80, (067) 363-29-29
Днепропетровск	„ИНТЕРСЕРВИС“	49101, пр-т Кирова, 59	(0562) 34-67-05, 31-29-57
Днепропетровск	СЦ Меридиан (Фокстрот)	49000,г.Днепропетровск, ул. Ширшова, 16	(056) 370-55-73, 778-24-68
Донецк	СЦ "ФОКСТРОТ"	ул. 230 Стрелковой дивизии, 2 Б (вход со двора)	(062) 307-92-90
Евпатория	ТОВ „НК-Центр“	97401, пр.Перемоги, 67	(06569) 4-47-74
Житомир	КАРТАЛ	10001, ул. Киевская, 106	(0412) 41-27-97
Житомир	Профмастер	г. Житомир, ул. Л. Украинки, 2	(0412) 42-22-54
Запорожье	"Альфатехноцентр"	69002 вул. Дзержинського, 83	(061)212-03-03
Запорожье	ЗФ ООО ИНТЕРСЕРВИС	69095, ул.Гоголя, 175	(061)220-65-96, 787-50-51
Запорожье	Маэстро	69006, Запорожье, ул.Малая, 3	(061) 270-40-94, (061) 224-58-58
Запорожье	НАШ СЕРВИС	ул. 40 лет Советской Украины 65	(061) 224-62-46
Ивано-Франковск	ЧП Волков	76491, г. Ивано-Франковск, ул. Вовчинецкая, 223	(0342)71-28-13
Ильичевск	Наш Сервис	Одесская обл., Овидиопольский р-н, с. Мизикевича, ул. Пивоварная 59А	(048) 716-79-95
Керчь	ф. ЧП Фокскрымсервис	98300 г.Керчь, ул.Советская д.15	(06561) 2-30-62
Киев	Наш Сервис	04060, г. Киев, ул. Щусева, 44	0800-500-153
Киев	ООО ДТС	04218, ул. Кибальчича 2а	(044) 501-91-34, 542-79-40, 542-93-65
Киев	РАВИС	ул. Героев Днепра 2а	0-800-504-504
Кировоград	КФ ООО ИНТЕРСЕРВИС	25015, вул. Короленко, 2	(0522) 35-79-23
Кировоград	СЦ "Оптрон"	25006, г.Кировоград, пр-т Коммунистический, 1	(0522) 24-96-47, 24-45-22, (098) 0804138, (066) 16
Кировоград	Техномир	ул. Васнецова 8	(0522) 36-10-14
Кишинев	СЦ „ROLLING INTERNATIONAL“	MD2009 вул. Фередулуй, 4/6	(0-0-373-22) 870536, 870837
Коростень	ЧП Авторитет	ул. Кирова 28	(04142) 5-06-27
Краматорск	Валдис сервис	ул.Парковая 15	06264-56-4-56, 06264-4-19-66
Краматорск	Элма сервис	Бул.Краматорский 3	(06264) 5-93-89
Красноград	"Бытрадиотехника"	80105 ул. Сокальская, 6	(03249)2-25-63
Кременчуг	ЧП Шамрай	ул. Переяславская 55	(0536) 74-72-10, (0536) 74-71-53
Кривой Рог	„ИНТЕРСЕРВИС“	50064, ул. Косиора, 64-7	(056) 440-07-79,(056) 440-01-19
Кривой Рог	АСЦ "Фокстрот".	50103, г. Кривой Рог, ул. Революционная, 73	(056) 440-07-64
Лубны	ФЛП Коханенко	37500 ул. Радянская, 4/3	(050)457-49-65

Луганск	СЦ "Восточный"	ул. Ломоносова, 96-ж	0642) 33-02-42, 33-11-86
Луцк	СЦ Ваш Мастер	пр-кт Победы 22	тел. (0332) 23-01-03
Львов	Екосервіс Лева	79008, вул. Вінниченка, 30	(032) 297-55-57
Львов	СЦ "Милениум"	79040, ул. Курмановича 9	(032)267-07-10
Львов	ТОВ „РОСИМПЕКС“	79034, ул.Шереневича, 28	(032) 239-55-77
Львов	ШАНС	ул. Владимира Великого 2	(032) 247-14-99
Макеевка	СПД Гордейчук В.А	Донецкая обл., г.Макеевка, ул генерала Данилова 71а	(062) 327-51-23
Мариуполь	ООО "Лотос"	87500 г Мариуполь бр. 50-лет Октября, 32/18	(0629) 49-300-5, 49-300-6,
Мариуполь	СЦ „Марсервис“	87500, пр-т Metallургов, 94	(0629) 41-06-60, 41-06-50
Мелитополь	Атлант Сервис	ул. Бронзоса 107	(0619) 43-42-41
Мукачево	АСЦ "Гарант Мукачево"	89600,г.Мукачево, ул. Береговская окружная,12	(03131)2-33-33
Николаев	„ИНТЕРСЕРВИС“	54008, Внутрикварт.проезд, 2	(0512) 58-06-47
Николаев	СЦ "Николаев-Фокстрот"	54003, г.Николаев, ул. Буденного 44-а	(0512) 55-29-04
Никополь	ПП "Ликс"	53213, Днепропетровская обл., г. Никополь, ул. Карла Либкнехта 167	(0566) 65-00-89, (099) 200-56-83, (093) 918-39-62
Новая Каховка	СЦ "Электрон"	74900 ул. Горького, 48	(05549)7-83-98
Новомосковск	Интерсервис	ул. Сучкова 54	(05693) 7-57 96
Одесса	ОФ СП ТРАНС СЕРВИС	65029, ул. Новосельского, 64	(048) 777-11-40
Одесса	Фокстрот-Сервис-Одесса, Площадка 1	65029,ул. Транспортная 7-Е	(048) 784-20-85 , 784-20-86
Одесса	Фокстрот-Сервис-Одесса, Площадка 2	65029 ул. Базарная, 76	(0482)37-21-92
Павлоград	Лотос (Интерсервис)	51400, Павлоград, ул.Шевченко, 67	(05632) 6-15-54, 6-23-42
Павлоград	ПгФ ООО ИНТЕРСЕРВИС	ул. Днепрвская 172 Б	(05632) 6-15-54, 6-23-42
Павлоград	СЦ "Пинфок"	51404 Павлоград, ул.Днепровская, 73 Б	(05632) 3-11-93
Полтава	„ИНТЕРСЕРВИС“	36023, ул. Степного фронта, 29	((0532) 69-42-62, 50-98-89
Полтава	Айкон-Сервис	пл. Независимости 20	(0532)50-67-89
Полтава	НВО „ПРОМЭЛЕКТРОНИКА“	34022, ул. Фрунзе, 66	(0532) 57-21-66
Ровно	Малитек	пр-кт. Мира 11	(0362) 64-97-77
Ровно	РАДИОМАСТЕРСКАЯ	33000 г. Ровно ул. Почтовая 2	(0362) 22-68-19
Ромны	ПП Строй	ул. Калнишевского,34	(05448)2-17-48
Севастополь	ООО ПАНОРАМА-С	99053, ул. Руднева, 7	(0692) 45-01-88
Севастополь	СЦ ДИАДЕМА	99008, ул. Пожарова, 26	(0692) 55-56-43, 45-36-99
Северодонецк	"ПП СДРТ"	93400, Луганська обл., м. Северодонецк, вул. Курчатова 19 Б	(06452) 2-78-53/ 2-38-28
Северодонецк	СЦ "Электронные системы"	93400,ул. Федоренко, 20А	(06452) 44385, (06452) 45183
Симферополь	НК-центр	95001 ул. Некрасова, 17/1	(0652)54-47-71
Симферополь	РСЦ Фокстрот	95040, г. Симферополь, ул.Балаклавской,68	050-344-71-83
Стаханов	АСЦ "Альбит"	94000 ул. Кирова, 15	(06444)4-02-89
Сумы	"Эльф"	40000, Суми, вул. Петропавлівська, 86/1	(0524) 660-300, 650-340, 655-510
Сумы	СЦ "Сигма-сервис"	Инд.40024,г.Сумы, ул.Прокофьва 19.	(0542) 36-50-58



Тернополь	СЦ "Репорт-сервис"	46000, пр. Служи, 39	(0352)511247
Тирасполь	СЦ "Бриз-груп"	3300 Молдова, г Тирасполь, пер. Набережный, 1	(373) 533-77202
Ужгород	Миллениум	88007, ул. Гагарина 101	(031) 266-12-97
Умань	СЦ Ремонт Сервис	ул. Шевченка 23А	(04744) 4-28-80
Феодосия	ЧП Фокскрымсервис филиал	49000, г. г. Феодосия, ул. Базарная, 4	(06562) 3-12-84
Харьков	ООО "Транс Сервис",	61002, ул. Иванова, 24	(057), 7-142-472, 7-588-563, 7-192-116
Харьков	РСЦ ФОКСТРОТ-СЕРВИС	61125 г. Харьков, ул. Вернадского, 2	(057) 758-10-39, 758-10-40
Херсон	„ИНТЕРСЕРВИС“	ул. Карбышева, 28А	(0552)43-40-33
Херсон	ООО "Ремонт и Сервис"	73027, г. Херсон, ул. Рабочая 66	(0552) 48-58-88, 48-50-00
Хмельницкий	ООО ТРИТОН ЛТД	28009, ул. Курчатова, 18	(0382) 78-37-73
Хмельницкий	Сервисный центр "Радиодонор"	29009, г. Хмельницкий, переулок Ипподромный 2	(0382)704-700, 66-46-16
Черкассы	"ТЕХНО-ХОЛОД"	18000, ул. Громова, 146, оф. 102	(0472) 56-98-68
Черкассы	"Фабрика бытового сервиса"	18000, ул. Ильина, 605	(0472) 383-124, (063) 624-24-43
Черкассы	ЕВРАЗИЯ-С	18023, ул. Одесская, 8	(0472) 66-36-53
Черкассы	СЦ Сервисный Центр	г. Черкассы, ул. Ильина 204	(0472) 45-45-86
Чернигов	РСЦ Фокстрот	14000, Чернигов, Шевченко 4	(046) 267-58-58
Черновцы	СЦ "Электросервис-Черновцы"	58003, г. Черновцы, ул. Л. Кобылицы, 105	(0372) 554869, (050) 4345529
Черновцы	Фокстрот Сервис	58000, г. Черновцы ул. Головна 265	(0372) 58-43-01
Шостка	КП ТД "БЕРЕЗКА-СЕРВИС"	41100 г. Шостка, Сумская обл., ул. Рабочая д. 5	(05449)4-07-07
Энергодар	СЦ Термолайн	ул. Воинов Интернационалистов 32	(06139) 6-80-61
Ялта	"Ликс-Лайн"	98600 ул. Дзержинского, 15	(0654) 27-67-86, (095) 066-85-56, (097) 242-72-97